

Respuesta de Metro de Madrid

En Metro de Madrid hay dos líneas circulares: la línea 6 y la línea 12.

1. Se comunica a través de la señalética general. La línea 6, nuestra primera circular, funciona en su totalidad desde 1995 y la señalética ha demostrado su eficacia desde el principio; en la señalética se emplean flechas y enumeración de estaciones en cada sentido.
2. Las líneas circulares (caso de línea 6 y línea 12 de Metro), tienen dos sentidos:
 - sentido andén 1, coincidente con vía 1, en sentido contrario a las agujas del reloj
 - sentido andén 2, coincidente con vía 2, en el sentido de las agujas del reloj.
 - El público suele prestar atención a las estaciones inmediatamente posteriores para comprobar que van en el buen sentido.
3. Adjuntamos ejemplo de señalética en estaciones de línea 6 y línea 12. Se marca la dirección de cada uno de los andenes mediante flechas. Es muy similar el que puede encontrarse dentro de los trenes.
4. Si es necesario dar servicio solo a parte de la línea (por incidencia en el servicio o por retirada de trenes) se indica a los viajeros a través de megafonía en estaciones y mediante indicaciones claras sobre el final de trayecto en los teleindicadores luminosos tipo "scroll" que hay en todos los andenes. Adjuntamos una imagen de la estación de Avenida de América (línea 6) donde se ven los teleindicadores con mensajes generales. Los mensajes de los teleindicadores se controlan desde el Puesto de Control Central y cambian según las circunstancias de la circulación. En la fotografía indica el tiempo de espera de los siguientes dos trenes, pero pueden mostrar indicaciones de todo tipo.

--

Resposta do Metrô de Madri

No Metro de Madrid existem duas linhas circulares: a linha 6 e a linha 12.

1. Comunica através de sinalização geral. A Linha 6, nossa primeira circular, está em pleno funcionamento desde 1995 e a sinalização já provou sua eficácia desde o início; setas e numeração de estações em cada direção são usadas na sinalização.

2. As linhas circulares (caso da linha 6 e linha 12 do Metro) têm dois sentidos:
 - direção plataforma 1, coincidindo com a pista 1, no sentido anti-horário
 - direção da plataforma 2, coincidindo com a pista 2, no sentido horário.
 - O público tende a prestar atenção nas estações imediatamente seguintes para verificar se estão indo na direção certa.

3. Anexamos um exemplo de sinalização nas estações da linha 6 e linha 12. A direção de cada uma das plataformas é marcada por setas. É muito semelhante ao que se encontra dentro dos comboios.

4. Caso seja necessário prestar serviço apenas a parte da linha (devido a incidente no serviço ou retirada do comboio), os passageiros são informados através da sonorização das estações e através de indicações claras do fim da viagem na linha teleindicadores luminosos do tipo "scroll" que está em todas as plataformas. Anexamos uma imagem da estação Avenida de América (linha 6) onde você pode ver os teleindicadores com mensagens gerais. As mensagens dos indicadores remotos são controladas a partir do Posto Central de Controle e mudam de acordo com as circunstâncias da circulação. Na fotografia indica o tempo de espera dos próximos dois comboios, mas podem apresentar indicações de todo o tipo.